

toros, al café; las mujeres se sentaban en sillas bajas en la calle, en un portal, si hacía buen tiempo o, si no, iban a la iglesia. Esas son formas de vida pasada, pero todavía en su fondo la tradición mediterránea continúa. La vida más apetecible sigue siendo la de la calle, es decir, la que se hace fuera del hogar<sup>2</sup>.

Hay una especial tensión en la vida cotidiana de los españoles que se asocia al horario retrasado y a la costumbre de pasar mucho tiempo fuera de casa: duermen pocas horas. El poco dormir no se le considera como una enfermedad, ni como una preocupación sino, al contrario, un motivo de orgullo. Los españoles están orgullosos de dormir poco. Luego está el estereotipo de la siesta, pero no es más que una costumbre para compensar las pocas horas de sueño nocturno de muchos españoles, incluyendo los niños. La siesta es una de aportaciones más importantes de España a la cultura universal. Aunque la vida moderna no facilita precisamente esta sana costumbre, los españoles se las arreglan, como pueden, para seguir practicándola.

Si por un lado una característica de la vida urbana moderna es el estrés, por otro lado se podría afirmar que en España funciona todavía la característica imprecisión o impuntualidad que viene del ritmo tranquilo de la vida campesina. Llegar a la hora prefijada de una cena o de una reunión cualquiera se considera más bien de mal gusto. ¿Será esta ausencia de la neurosis<sup>3</sup> del tiempo uno de los secretos de la extraordinaria vida de muchos años de los españoles?

---

<sup>1</sup> **separación de los sexos** – разделение по полу / раздзяленне па полу

<sup>2</sup> **el hogar** – домашний очаг / хатні ачаг

<sup>3</sup> **ausencia de la neurosis** – отсутствие невроза / адсутнасць няўрозу

## 5. Di si es verdadero o falso.

V/F

1. La mejor parte de la vida de los españoles transcurre en casa.
2. Antes existía una casi musulmana separación de los sexos.
3. Las mujeres iban a los toros, al café y los hombres se sentaban en sillas bajas en un portal o iban a la iglesia.
4. La vida más apetecible sigue siendo la de la calle.
5. El poco dormir se considera como una enfermedad.

6. La siesta no es más que una compensación para aliviar las escasas horas del sueño nocturno.
7. Llegar a la hora retrasada a una cena o una reunión se considera de mal gusto.
8. La ausencia de la neurosis del tiempo es uno de los secretos posibles de la vida de muchos años de los españoles.

**6. Encuentra en el texto los equivalentes a las expresiones siguientes.**

Fuera de casa – ...

El poco dormir – ...

La vida buena – ...

La imprecisión horaria – ...

**7. Formula a base del texto leído 3 costumbres que tienen los españoles y habla en breve sobre éstas.**

**8.  Di, en tu opinión, ¿cuáles de estas actividades hacen diariamente los jóvenes belarusos y cuáles hacen los jóvenes españoles?**

Actividades diarias	Belarús	España
1. Salir a pasear con la familia por la tarde.	sí/no	sí/no
2. Ir de compras por la tarde con un pariente.	sí/no	sí/no
3. Conversar y observar a la gente con un pariente caminando por la calle.	sí/no	sí/no
4. Salir en auto con un(a) amigo(a) a tomar un refresco.	sí/no	sí/no
5. Tomar un helado o un refresco con la familia caminando por la calle o en un parque cerca de tu casa.	sí/no	sí/no
6. Pasear en auto con un grupo de amigos una o dos horas por la tarde.	sí/no	sí/no
7. Salir a caminar con un grupo de amigos.	sí/no	sí/no
8. Quedar con los amigos para pasar el tiempo libre en un cine o un bar o simplemente charlando.	sí/no	sí/no
9. Practicar un deporte: correr, ir en bicicleta, etc.	sí/no	sí/no